

11. Помеъвъ

11. Помеъвъ

ЗОРНИЦА.

ЕВАНГЕЛСКО
ПЕРИОДИЧЕСКО
СИККАНДЕ.

ГОД. 4.

ЦАРИГРАДЪ, МАРТЪ 1868.

БРОЙ 3.

МЛАДЫЙ-ТЬ ЧЕЛОВѢКЪ.

(Продължение отъ год. 3. брой 11.)

За основание на храктеръ-тъ.

Основа ищо на кое-то младый-ть че-
ловѣкъ втурачка око-то си съ най голѣмо
усердіе и увѣреніе е успѣхъ-тъ. Съ тъ-
зи рѣчъ той иска да какве всичко което
е нужно да удовлетвори лични-тъ му
желанія, и съ косто да иже да придобие
влїніе между човѣци-тъ.

Колко-то и да е сполучилъ испърво —
и колкото и да може да ся хвали съ
частимъ-тъ си фамилія, когато той влизи
въ спошение съ други, младый-ть че-
ловѣкъ скоро напира че той трѣбва самъ
да направи характеръ-тъ си, и че спо-
редъ него той успѣва. Въ въскочавши-
то си той трѣбва да тръгне отъ дѣй-то
на ногамъ-тъ. Но едно ново виденіе сега
го посрѣдъ. Той слуша едно хубаво
слово, една хубава проповѣдь, или чете
една искусна критика, и ся чуди че тѣ
имѣтъ толкова мало влїніе.

Той ся чуди че създѣствія-та не съ-
сразимѣ съ силѣ-тъ които ся упо-
требляват и тукъ той ся срѣща съ единъ
отъ голѣмы-тъ небесни закони които
щажат да го посрѣдат и прѣзъ всички-
ть му животъ; и този законъ е че харак-
теръ-тъ и влїніе-то немогат да ся
придобиѣтъ само съ едно стараніе, кол-
ко и да е то исполниско. За сълѣ-тъ
причини азъ немож да храня тѣло-то
си като ся паямъ твърдѣ иного само съ-
динъ путь. Ний поддържавъ животъ-тъ
си и здравието си, като ся хранямъ пов-
торително и рядовно. За това е дѣто че

единъ учитель рѣдко прави по голѣмо впе-
чатлѣніе за добро чрѣзъ най силно-то
си слово иежели чрѣзъ общы-тъ си сло-
веса. Това е единъ законъ на нашъ-ть
животъ: и това е причина-та че ако ис-
камъ да придобиѣтъ влїніе и да впечатля-
ваха характеръ-тъ си на други, то не-
може да става съ єдно стараніе, эко и да е исполниско, но съ повто-
рители старанія. Не е така всякога съ ве-
ществени-тъ ищца. Въ часто расцѣпувате
скажъ-тъ спорядъ количество-то на ба-
ругъ-тъ който ся употребява и пакъ мо-
жете да потресете земѧ-тъ споредъ
голѣминъ-тъ на топъ-тъ; но когато ра-
ботите върху умове и сърдца въ трѣ-
бва да ся обѣгвате на повторители
впечатлѣнія и старанія.

Съ рѣчъ-тъ характеръ искали да кажѫ
основа ищо което прави разумни-тъ че-
ловѣци да имѣтъ увѣреніе въ васъ. Това
увѣрење неможе да ся сполучи изведеніе,
нито пакъ въ единъ денъ или въ единъ
годинъ. Ако единъ ловецъ бы чудно умѣ-
рилъ на нишанъ той става прочутъ и всяка-
дѣ са говори за него; Ако единъ механикъ
направи скоро и искусно единъ работѣ
и за него хора-та иного говорятъ; Ако
единъ младъ земедѣлецъ, съ искусство-то
си, събира голѣмъ жътвѣ отъ единъ пивѣ,
и то става за чудо. Ако единъ младъ
проповѣдникъ каже едно добро слово,
и много ще го хвалиятъ. Но тѣзи ищци не
съставяватъ характеръ, въ само една кра-
тиковрѣменна слава. Ако единъ лѣкаръ бы
излѣкувалъ човѣкъ отъ единъ опасна
болѣсть, и той придобива тѣмъ времена
слава.

И ози ловецъ за да може да ся счита за добъръ ловецъ; трѣбва да може да удара добъръ всикой пѣтъ когато дига пушка-тѣ си. Ози младъ механикъ и ози младъ земедѣлецъ трѣбва да показватъ постоѧнство, изкуство и успѣхъ много пѣти прѣди да могатъ да придобѣятъ характеръ; ози младъ проповѣдникъ трѣбва съ изкуство да измисловатъ много прѣдложенія, и да говори съ разсажданіе и сила прѣди да може да ся вариша единъ славенъ проповѣдникъ: и ози младъ лѣкаръ трѣбва да разбира и да исцѣли много опасни болѣсти, прѣди да може да ся вариша славенъ лѣкаръ.

Съгледано и забѣлѣжено е че младежи-тѣ често искатъ да ся противѣтвятъ на тойзи законъ, и много имъ е кръво че умове толкова даровити, толкова обработени и толкова мѣдри както тѣхни-тѣ, немогатъ извѣлихѫ да придобѣятъ почетъ-тѣ който ся отдава на человѣци които за много години съ постояненъ трудъ и добротворѣнѣ сѫ приодѣли характеръ-тѣ си. И това пакъ е причина та че толкова младежи които сѫ готови само до пейдѣ да правятъ силни старателія, не могатъ да сполучатъ въ животъ-тѣ си. Тойзи строгъ законъ лежи на основаніе-то на всички-тѣ успѣхъ, и да ся карамы съ него не ще да ползува. Ви никакъ не ще сполучите нищѣ-то си ако да мыслите че може нѣкой да земе грапавый-тѣ яериеръ и само съ единъ ударъ връзъ глето-то, да изобрази прѣкрасна статуя. Даже Фидіа трѣбваше да удри хыляди малки удары, прѣди да може да искара образъ-тѣ только изкусно щото да ся види и като живъ. Отъ неизбѣжни-тѣ нужда за послушаніе-то на тойзи законъ, слѣдува че единъ сплѣнъ умъ, колко и да го желаете, не е необходимъ за вашъ-тѣ успѣхъ. Добри нѣща рѣдко са придобиватъ скоро и лесно. Така е и съ характеръ. Ти-квиата Йонина израсли въ една нощъ; но въ друга нощъ порази іхъ единъ червикъ. Въ малко времія върба-та става едно дърво, а дѣбъ-тѣ въ горѣ-тѣ изисква единъ вѣкъ за да порасте; и когато вече е порастналъ той е дѣбъ а не върбъ. Така и пай подѣли-тѣ лѣкове

ъкновено подѣка дѣйствува.

Чѣто младежи-тѣ рано си броїхѫ по възрастни-тѣ человѣци, тамъ тѣ

мыслѣхѫ че ставатъ съвршени още въ младостъ-тѣ си, но ако така мыслите, вы правите голѣмъ погрѣшкѣ, понеже ся трудите да изпѣните Божій-тѣ законъ. И така ако намѣрите че честь-та коихъ сте придобили въ бащиний-тѣ си домъ, или въ училищни-тѣ си дни не ви стига за много време, не ся отчаювате, но постостоянствуйайте. Както капка по капкѣ става гъоль, така съ постоянно упражненіе человѣческа-та сила ся увеличава. Обычайъ да хвалѣ старанія-та на младежи-ты защото сѫ достойни; но ний трѣбуга да очакуваме по-вече и повече отъ тѣхъ колко-то повече живѣхѫтъ.

И пакъ естественно нѣщо е да усъщамъ че, ако работахме въ едно прочутто иѣсто или положеніе—ако да вършихмы нѣкоиѣ голѣмъ работѣ пий щахмы не сало да смы готови да работимъ, но и да работимъ много сило. Но высилни ли сте нѣкога за тайѣ истинѣ че Богъ нѣма нужда отъ много извѣредни человѣци? Когато той ище нѣкоиѣ голѣмъ работѣ да ся върши, тогава той приготвуваше срѣдство-то. И така съществуваніе-то на тѣзи знаменити человѣци, показва че е имало нѣкоиѣ по голѣмъ бѣдѣ или тъмнина. Искате ли Църква-та да е била потънала въ робство за четири столѣтія и половина за да можете ви да станете Моисей да іхъ изведете; или да бѣше тя обыколена отъ народы които желаяхѫ истребленіе-то ѹ, за да можете да станете ви като Давидъ да водите войски-тѣ ѹ, и да распърскате врагы-тѣ ѹ? Или искате ли свѣтъ-тѣ да ся върне назадъ въ прѣживѣ-тѣ си тъмнина, “что то естество-то и естественни-тѣ закони да ся скриты въ мракъ догдѣ Богъ ще каже, искате Нютонъ да стане, и всичко ще е видѣлъ” — за да можете ви да бѣдете ози Нютонъ? Щеше ли да искашъ слави-тѣ почетъ на Мартинъ Лютера, ако трѣбваше да ся добые съ условие-то че една хылядогодишна нощъ щѣхѫ да покръмъ цѣлый-тѣ Христіанскіи сѣвъ? Ако всякой младежъ кой-то желаете да е прочутъ бы искалъ да стане нѣкой реформаторъ (прѣобразователъ), нѣкой славенъ пълководецъ или нѣкой знаменитъ законодателъ, то колко безмѣрни трѣбваше да сѫ злини-тѣ които щѣхѫ да напълнятъ земли-тѣ, за изтребваніе-то на които Богъ трѣбваше да приготви толкова много чудни срѣдства.

Когато такъва срѣдства съ потрѣби, тѣ петрѣба да си страхуваш че нѣма да си избереш понеже състоянието та е должно, защото Той избира такъва срѣдства отъ колибѣ-тѣ на робъ-тѣ покрай Иисусъ — отъ коишъ-тѣ по могилы-ти на Витлеемъ, и отъ рудини-ти въ Германій. Человѣци-тѣ съ тѣхъ-тѣ мѫдростъ мысляхъ че най голѣмъ тѣ благодѣтель на сѣѣ-тѣ ще да си имѣтъ като царь; но овчари-тѣ го панирихъ въ исля-тѣ, и тамъ непрѣмѣнно трѣбва и мѫдри-тѣ да отиватъ ако искатъ да го паниратъ. Азъ мыслю че щѣхъ да показвамъ лжливи мѣнїя за животъ, ако въ водахъ да мыслите че всички, или даже много отъ наши-тѣ младежи ще станатъ такъва свѣтила щото всички ще гледатъ на тѣхъ.

Ако да живѣахте само въ тойзи животъ и само заради чловѣци-тѣ, азъ щѣхъ да жалѣмъ че ви нѣмате благорѣмие, въ кое-то да направите иѣкое голѣмо добро за полж-тѣ на други-тѣ. По то не е така. Ви живѣте въ единъ сѣѣ толкова съврзанъ съ други, че просинъ-тѣ който днесъ лѣжи при врата-та на раскошни-тѣ, и желаетъ да си нахрази отъ трохи-тѣ здено съ кучета-та, може подиръ смиръ-тѣ си да лѣги съ Ангелски крыла, за да върши дѣла-та Божи. И въ вѣчни-тѣ иѣкое, може да слугува Богу въ патини които сега не сѫ познати, но чрѣзъ конто той ще стане поголѣмо благословеніе на толъ сѣѣ отъ колко-то е бѣль кой да е чловѣкъ кой-то е досега живѣлъ. Всякой чловѣкъ въ тоя сѣѣ е на испытаніе и за него има срѣдно много въ бѣдстви-тѣ сѣї.

Съмъ-тѣ на душа-тѣ трѣбва да ставатъ все по дѣлители, и пейни-ти чувства все по алѣбоми за всегда. Кытара-та на душа-тѣ никогашъ не може да прѣстане. Гласъ-тѣ и трѣбва да е пъленъ. Той ще да е или гласъ-тѣ на блажени-ти, или по дѣлбоки-тѣ произизаденъ гласъ на грѣши-тѣ. Душа-та илище ся води на зелени насинци и при тихъ воды, илище ся кара прѣзъ онѣнъ вѣчни, пусты планини, които единъ по друга вѣчно ся подигнатъ отвѣдъ гробъ-тѣ, и тамъ ще ся бѣ и боде до лудостъ отъ змий-тѣ духъ: безъ почивкѣ за крака-та, безъ проходителни води за устни-ти, и безъ надеждъ за сърдце-то. Или ще ся

облечетъ въ свѣтлии толкова чистъ, щото сънцето ще е безполезно, като единъ малъкъ свѣщъ на пладне, и все ще става подъятелъ и по полѣзни и по блаженъ: или пакъ ще бѫде единъ духъ който ще пахти въ вѣчни маќи ище бѣга отъ гибъ-тѣ Божи и отъ совѣсть-тѣ като отъ единъ гонителъ.

И живѣемъ за два-та свѣтове — за всички-тѣ бѫдѫщи врѣмена. За това е че не скърбѣ като всички не можатъ тукъ да направятъ голѣмъ иѣща — пакъ че много свѣтливи и даровити младежи умиратъ въ мѫдростъ-тѣ си.

СЪВѢТЬ ИА МЛАДЪ МАЛЪКЪ.

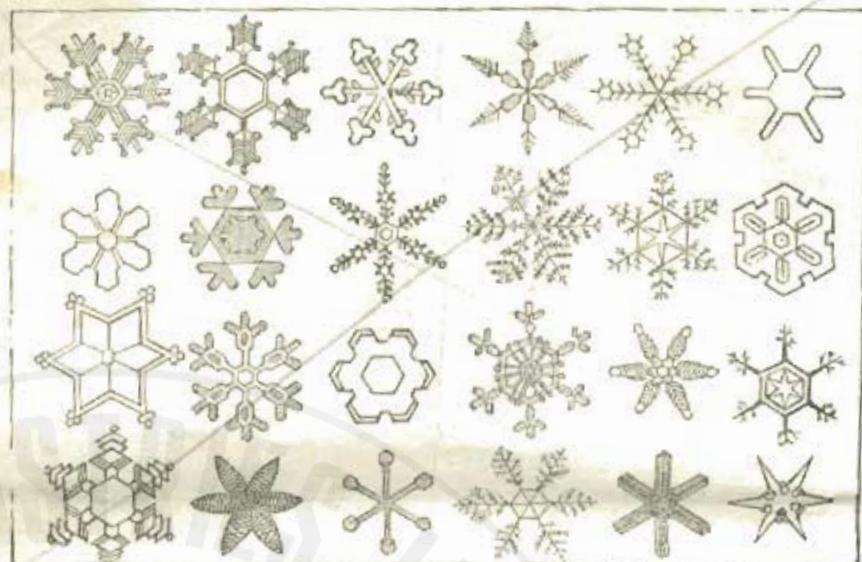
Една майка за да въспитава добъръ чадо-то си придобива едно голѣмо прѣимущество, като почене това въспитаніе отъ който чадъ пригърне първородно-то си.

Само да послѣдувашъ начинъ-тѣ по който желаешъ да въспигаешъ чедо-то си, това е съвршенно-то правило което обраща всичко на любовь и благополучие. Трѣбва да имате голѣмо тѣрпѣніе, ви майки, които сте изтворени съ грыжъ-тѣ на въспитаніе-то на дѣца-та. Да стои иѣкото съ твърдо и тихо расположение срещъ опорито щѣніе, и да неужда отъ по гори-ти помошь; по Ози който дава успокоеніе ще чуе молж-тѣ майчини, и наистина тя панира че мѫдростъ-та които иде отъ горѣ, е милосердие. — Вліяніе-то на майка-тѣ во врѣме на игрѣ много ся отдалечава отъ да е узда върхъ благополучни-тѣ купъ на чада-та; нека бѫде съобщница на чувствованія-та на дѣца-та, нека послѣдва бѣрзо-то и нѣ разбрание, нека възбрани съ засиливаніе въкъ-ти, нека тури повеждатъ крѣпъ отвѣтъ, и нека отдалечи гибъ-тѣ, нека въз награди съ единъ тихъ погледъ често-то самоотвръженіе, и нека стане, съ единъ рѣчъ, огледало прѣзъ което дѣца-та да гледатъ свое-то си благополучие и сво-и-тѣ си радостъ.

ДВѢ И ЕДНО.

Съмко, двѣ уши имашъ, а единъ уста. Слушай много, а говори малко. — Двѣ очи имашъ и единъ уста. Гледай по много, а говори по малко.

Двѣ рѣчи имашъ за работѣ, а единъ уста за идеи-е, и тѣй гледай да израбо-твашъ по много отъ колкото позадини.



ЧУДЕСА-ТА НА МИКРОСКОПЪ-ТЬ.

Микроскопъ-ть е единъ инструментъ, чрѣзъ койго ся гледатъ онѣзи дребни прѣдмети които съ просто око едвамъ или съвсѣмъ ся не виждатъ. Но добрийтъ видъ отъ микроскоій-ть е съставенъ отъ нѣколко увеличителни стъкла така наредени щото онзи който го употреблявъ може на волѣ-тѣ си да го прави по слабъ или по силенъ; сирѣчъ, като ся турягъ още стъкла, увеличава по много прѣдметъ-ть който чрѣзъ него ся гледа. Снабденъ съ това сильно орждіе испытатель-ть виникува въ чудесни-тѣ тайни на природѣ-тѣ и ся наслаждава отъ бескрайни-тѣ красотѣ, които ся открива на гледъ-ть му, и като види съвершенство-то на създание-то, душа-та му ся възвежда къмъ Създателя който е създалъ всичко това.

Радвали си быхмы ако да можахмы да съберемъ наедно млады-тѣ читатели на Зорицъ-тѣ, за да имъ покажемъ чрѣзъ микроскопъ-ть нѣкъ и отъ тѣзи хубавы и любопытни пѣща които неможемъ въ картички да имъ прѣложимъ. Знаемъ че много любопытно щѣше да баде за тѣхъ да гледатъ, за примѣръ, крачка-та на единъ мухъ; да видятъ тамъ онѣзи покуї и онѣзи искусики макарки, преличики нѣкакъ на толумбъ, съ които муха-та върви на джанъ-тѣ отъ горѣ, или на таванъ-тѣ съ главъ-тѣ си на долу. Или пакъ око-то на муха-тѣ, съставени отъ много малки очи нарѣдени както сѫ шестуголни-тѣ дупчици въ мед-

ный-ть сотъ и всяка една лунка е съвршенно око. Или пакъ да гледатъ прашецъ-ть що имъ на крылъ-ть на пеперудълътъ, отъ който всяка частица ся вижда да е съвршено перо както на павуна перото. Или единъ пайжъ да гледатъ и да видятъ какъ преди той пайжинъ-тѣ си.

Или да турятъ подъ стъклъ-то единъ бълхъ, та да гледатъ свѣтлы-тѣ очи и онѣзи дълги и космати крака съ които та толкози сильно скача. Или въ единъ капъкъ вода да видятъ какви животинки ся напираватъ и какъ ся гонятъ, та са довдватъ и си ядатъ тѣ единъ други.

Можемъ да речемъ че най просто-то нѣщо украсава ся чрѣзъ микроскопъ-ть. Пѣськъ-ть подъ крака-та ни, частици отъ дърво, листъ-ть на нѣкой цвѣтъ, косматы отъ нѣкой червей, прашецъ-ть въръзъ молецъ-ть, яйца-та на насткомы-тѣ, въ какво да е нѣщо, катого туриши подъ стъклъ-то ще напирамъ единъ хубостъ, единъ тънкостъ въ направлъ-тѣ и едно съвршенство което е за чуденіе.

Жално ни е че нѣмамъ средство-то чрѣзъ картички да прѣложимъ прѣдъ читатели-тѣ си нѣколко отъ горѣречениетѣ прѣдмети, но колкото за сега ви прѣлагамъ единъ картички които прѣставляш кристали-тѣ на снѣгъ-ть.

Въ снѣгъ-ть който пада отъ небе-тѣ, сега като пишемъ това, и покрыва лицето на земіѣ-тѣ съ едно бѣло покривало; въ тойзи снѣгъ ся намирашъ хиляди хиляди

такывы красны кристали, само по хубави отъ онѣзи въ картинка-тѣ. Гледайте математическѣ-тѣ точность и редовиностъ на тѣзи кристалы. Кой бы мыслилъ че въ сиѣгъ-тѣ има толкози красота? Сега като гледамы прѣзъ прозорецъ-тѣ къмъ улицѣ-тѣ, отъ тѣзи человѣцы които минуватъ, и върхъ които пада тойзи чистъ и бѣль сиѣгъ, кой отъ тѣхъ забѣлѣза вѣшо отъ хубость-тѣ му? Не е ли истина че въ тойзи свѣтѣ отъ десетина девять-тѣ минуватъ прѣзъ свѣтѣ-тѣ като слѣпи, и не видятъ чудесны-тѣ хубости на природѣ-тѣ. Пакъ и число-то е малко на онѣзи които оцѣниватъ душевнѣ-тѣ хубость па онова откровеніе което все-мудрый Богъ е благоизволилъ да даде намъ за рѣководство-то ни къмъ вѣченъ животъ. Единъ Богъ е който е даль това откровеніе, и който е създаль тѣзы чудесны иѣща, и както чрѣзъ наукѣ-тѣ и съ помошь-тѣ отъ микроскопъ-тѣ открива ся една хубость тамъ дѣто ищо ся не виждаше, така и чрѣзъ благодать-тѣ Божиѣ, съ микроскопъ-тѣ на вѣрѣ-тѣ, душевнѣ-тѣ человѣкъ, и истинскѣ-тѣ Христіанѣ, вижла една хубость и прими едно наслажденіе тамъ дѣто свѣтскѣ-тѣ человѣкъ ищо не вижда достойно за вниманіе.

СВѢТИ КОИТО ПРОИЗВОДЯТЪ СЪГЛАСІЕ ВЪ ЕДНО ДОМОРОДІЕ.

1. Трѣбва да смы точно извѣстни че е вѣзможно да ся съпротивятъ иѣкои на волї-тѣ ни, за туй трѣбва да смы приготовени за това.

2. Трѣбва да знаемъ че всакой въ кѣшѣ-тѣ има както и ний сами расѣло естество, и за това нетрѣба да имамы голѣни изискуванія.

3. Трѣбва да научимъ правѣ-тѣ на всякой членъ на домородіе-то.

4. Трѣбва да гледамы всякой членъ на домородіе-то като едно същество за което е Христостъ уирѣть.

5. Когато ся случава иѣшо добро на единъ членъ на домородіе-то трѣбва да ся радвамы на това добро.

6. Когато осѣщамы наклонностъ да отговоримъ иѣкому съ гиѣтъ, трѣбва да възвишавамы сърдце-то си въ молитвѣ.

7. Ако отъ каквѣ годѣ причинѣ будемъ раздразнени, трѣбва да вишмаси добре себе си, за да не направимъ неприлично иѣшо.

8. Трѣбва да наглеждамы когато други тажатъ, и да ии говоримъ милосердни и утѣшителни думы прилични на състояніе-то ии.

9. Трѣбва да търсимъ угодно врѣме за да производимъ благодареніе на други и да не смѣтамы малки досажденія приишавани намъ.

10. Трѣбва да хвълямъ весель погледъ върхъ всако иѣшо и да давамы дѣрзовеніе на надеждѣ-тѣ.

11. Трѣбва да говоримъ милосердно на слуги-тѣ и да ги хвалимъ за най малки иѣща когато можемъ.

12. Трѣбва всякога да ся стараемъ да давамы такъвъ кротъкъ отвѣтъ който укротява гиѣтъ.

13. Когато ся смутимъ отъ иѣкои неугодни думѣ или работѣ, трѣбва да ся съптамы, не направихъ ли и азъ сѫшто на други и ми го простиахъ?

14. Въ всички събиранія за забавленіе, които може да ся случатъ, не трѣбва да туриамъ себе си все първи.

15. Въ събираніе-то не трѣбва да на-дигамы себе си, но да хвалимъ други.

16. Трѣбва да смы усъжливи и до-бромыслини къмъ по малки-тѣ и да ся докарвамы къмъ тѣхъ съ кротостъ, като си напомнямъ че и ний бѣхъ иѣкои млады.

17. Не трѣбва никога да осъждамы работы-тѣ на други-тѣ, но докарвание-то на близни-тѣ ни на добро наимреніе да отзавамы когато можемъ.

18. Трѣбва да сравнявамы бесчетны-тѣ благодати и благословенія, които всякой день примиамы съсъ онѣзи отъ иишо-жъ тѣ досажденія които по иѣкои прѣ-тиреявамы.

ЕКОНОМІЯ ВЪ ДОМЪ.

Нищо друго не помага толко за да прѣдуварди ново кѣщничество да не подпадне въ пищетъ колкото экономія-та въ управление-то на домашни-тѣ работы. Напразно приноси человѣкъ или много или малко, ако е кѣща-та му пробита; каквото донесе губи си безъ да знае той какъ става това иѣшо; и ози бѣсь ра-сточеніе-то выка, още както (споредъ прѣмудраго Соломона) дѣщера-та на пі-явицѣ-тѣ, додѣ не остане вече на при-носящій-тѣ що да донесе. Дѣлжностъ-та на мажъ-тѣ е да донесе въ кѣшѣ-тѣ, а

на женѣ-тѣ да внимае да са не иждиви неправедно. Мажъ зема супружницѣ за да гледа работы-тѣ му, и да иу помага въ пажуваніе-то на живота, да изучи и приготви челядь-тѣ си за по прилично въ животъ-тѣ състояніе, а не да расточава имотъ-тѣ му. Най главно-то стараніе на супруг-тѣ требва да е за ползъ-тѣ на мажа ѝ, и най голѣмо-то ѝ славолюбіе не требва да је отвлича по даче отъ доброденствіе-то и благополучіе-то негово наедно съ онуй на челядь-тѣ ѝ. Това ще биде само-то ѝ напомене и театро-то на завършванія-та ѝ въ пазухъ-тѣ на домородіе-то ѝ, дѣто та може да спомогне толко за сгражданіе на богатство, колкото той може въ писарницѣ-тѣ си или въ дуканѣ-тѣ си.

Не правятъ богатъ човѣка придобиты-тѣ пары, но онѣзи които избиточествуватъ отъ печалб-тѣ. Да иждивява вѣкой всякога несмысленно иного пары въ дрехи за да въблагодари безсловеснѣ-тѣ си наклонностъ, или да гледа да угоди несмысленно съ истіи на охотѣ-тѣ си, сирѣчъ да е чревобѣсъ, или да гощава повече пріятели отъ колкото може кесия-та му, всички тѣзи работи съ равно вредителни и пагубни. Първо-то притури върхъ невъздържавіе-то суетѣ; второ-то притури върхъ дѣлгѣ-тѣ счетъ на месопродавца и на лѣкаря счетъ; послѣдно-то докарва въ сплетничество-то си най зло-то отъ дошоти-тѣ—невъздържаніе-то.

АНГЛИЙСКИЙ-ТѢ ЕПИСКОПЪ БЕВЕРИДЖЪ.

Тойзи добъръ човѣкъ когато лежалъ тежко боленъ и билъ близо до смърть, память-та му до толкозъ била ся поврѣдила щото не можалъ вече да познава чиото и близни-тѣ си сродници и пріятели. Единъ свѧщеникъ, отколѣненъ неговъ пріятели, пристѫпилъ при легло-то му та го попыталъ «Познавашъ ли ми?» А той само отговорилъ, «Кой си?»

Другъ единъ пріятели сѫщо го попыталъ и зель същій-тѣ отговоръ. Тогази и жена-та на бодън-тѣ епископъ пристѫпила и го попытала «А мене не познавашъ ли?» «Кой си?» отговорилъ той. И като му обадили че та е любезна-та негова жена, той казалъ, «Не ја знавъ.»

Тогази рекълъ единъ, «Епископе, познавашъ ли Іисуса Христа?» «Іисуса Хри-

ста ли?» отговорилъ той и ся соживи като отъ електрикъ етресињатъ. «Іисуса Христа ли? него азъ знавъ търдѣ добъръ. Отъ четиридесетъ години насамъ го познавамъ — Драгоцѣнъ Спасителъ! Той е единичка-та моя надежда!»

КОЛКО ВРЕМЕЩЕ ЖИВЪЕШЬ?

Ще живѣешь въ вѣкове на вѣкове. Ударъ-тѣ който е разлѣчиъ тѣло-то отъ душа-тѣ не е докаралъ въ свръшваніе животъ-тѣ на духъ-гъ. И така безчетни-тѣ милиони на умрѣли-тѣ, на които прахъ-тѣ прѣди много ся е сиѣсиъ съ пърстъ-тѣ, живи сѧ. Мажи-тѣ, жени-тѣ и дѣца-та въ дни-тѣ на Ној и на Авраама, и на Давида. Различни-тѣ народи събрали подъ хоругва-тѣ на Арабийски-тѣ Иоронъ. Гълъ-тѣ на Готы-тѣ, на Татары-тѣ и Вандалы-тѣ, които разорихъ полета-та на Азія и Европа, мѣдновидни-тѣ скътатели въ честащи-тѣ на западно-то полушаріе и които сѫ оставили въ горы и въ развалини тъмъ-тѣ исторіи на съществуваніе-то си върху земѣ-тѣ; всички-ты тѣзи сѫ живи и не могатъ да умрятъ. Безсмъртие-то е прѣдзаконене на първородств-то и на наследство-то имъ. Съ първо-то дыханіе на животъ-тѣ безсмъртие-то ся възражда въ тѣхъ. И ты си отъ сега пататакъ въчевъ. Животъ-тѣ когото си починалъ е бесконеченъ; само прагъ-тѣ на вратата си прѣминялъ. Безчетни вѣкове лежатъ прѣдъ тебе распространѣни въ бескраино разстояніе. Като прѣминеш патища-та на онѣзи години, или милиони-тѣ на години-тѣ, които можеш да прочетеши, ще останатъ прѣдъ тебе други още толкозъ прѣсни и нови както първи-тѣ, и тѣ въ съдъбуше въ вѣкове на вѣкове. Както единъ патникъ може да различава патъ-тѣ си като ся простира между бърда-та, дадъ още отъ даче му ся види че свръшва оризонта; но когато стигне до онова място пакъ гледа че патъ-тѣ му ся разпростира до върхъ-тѣ на друго бърдо, и още пататакъ; тѣй вѣкове-тѣ на бескраини-тѣ ни животъ, ще лежатъ прѣдъ тебе, всякоги исти-тѣ. Вѣкъ ще съдува вѣкъ, періодъ ще съдува періодъ, дадъ така всички-тѣ ти силы въ броеніе и състание ся изчерпятъ и прѣстанатъ, и съесь всичко туй едва си начинъ да живѣши! Бескраина-та вѣчностъ ся разстро-

кинъ
Иисуса
добрѣ.
го по-
ль! Той

вѣкове.
Что-то
свѣр-
И така-
тѣ, на
с сѣ-
жіе-тѣ,
Ноз и
и чин-тѣ
на А-
на Го-
тѣ, ко-
и Ев-
въ че-
и кои-
звалии
е-то си
съ живи-
ти-то е
го чинъ и
дыханіе
изобража-
етъ въ-
чніи съ
брата-та
лека-
скрайно-
ша-та на
годы-
це остав-
ь прѣ-
въ сль-
акто съ-
пать-тѣ
та, дѣлѣ
свѣрши-
иша иѣ-
са рас-
бѣро, и
на бес-
ть прѣдѣ
слѣдува-
и, дѣлѣ
и състъ-
гъ, и състъ-
ра живѣ-
распро-

стира только далечъ којкото най напрѣдъ когато си направилъ първѣ-тѣ стъпкѣ на пѫтуваніе-то.

Којко врѣме ще живѣшъ? Ще живѣшъ вѣчно, и бѣдѣшъ ти животъ зависи отъ настоящій-тѣ. Всякой день, щомъ го свѣршишъ ще ся яви пакъ на бѣдѣшъ-тѣ години. Всякой часъ, всяка минута като прѣминува бѣржъ, оставя една страница да ся прочете прѣдѣлъ прѣстолъ-тѣ Божій. всяка речь, всяка работа, всяка мысль и всяко усъщаніе на сърдце-то ти написева си непрѣстано въ памѧть-тѣ на едино-го, којто не забравя никога. Ты пишешъ житіе-то си за вѣчность-тѣ.

Въ единъ притворъ въ Парижъ е за-
качена една чудна икона, дѣло на про-
чутаго Мурила, којто прѣставя ед-
ного монаха Испанеца, сѣдналъ прѣдъ писарницѣ-тѣ си, и бѣль почелъ да пи-
ше жизнописаніе-то, и смильтъ-та гра-
бихла прѣди да извѣриши дѣло-то си; но поискалъ и зѣль дозволеніе да ся вѣрне на земѣлъ за да извѣриши това дѣло. Гледашъ въ жълто-то лице на монахъ-тѣ дѣйствіе по голѣмо отъ естественно-то; вѣтѣли-тѣ онѣзи и хлѣтили-тѣ му очи видатъ що имъ задѣ завѣсь-тѣ на вѣчность-тѣ, и испуштатъ зори съ ви-
делія-то којто имъ ся явить. — Душа-та којто е влѣтъ земя сношеніе съ невидимый-тѣ свѣтъ, и гледа лице съ ли-
це невидимаго, и строга и съ бѣрзинъ става работа-та на оизъ человѣкъ којто е прѣмилъ повѣнѣлъ-тѣ скыній, па па тойзи кратковрѣменъ животъ и е вин-
кнулъ въ вѣчности-тѣ којто съ отта-
тъкъ гробъ-тѣ.

Пека ся пише живописаніе-то така както въ видѣши-тѣ на вѣчность-тѣ; по-
гледи оттатъ и виждъ неизреченны-тѣ нѣща, којто скоро ще та окрѣжатъ когато застанешъ прѣдѣлъ садѣлъ-тѣ си; виждъ бес-
крайни-тѣ си животъ; скорото си отстра-
неніе отъ тойзи свѣтъ. О безуина душа,
съѣтвашъ ти да ся приготвишъ за газъ
вѣчность, и да пишешъ сега такова жиз-
нописаніе на вѣрѣ въ Иисуса Христа, и
благоугодно слугуваше на него щото да
можешъ на вѣчность-тѣ да прочетени
това писаніе съ веселіе и радостъ.

— Којто никога не е простиъ врагъ-
ти си не е вкусилъ едно отъ най высо-
ки-тѣ удоволствія въ животъ-тѣ ни.

ВЕЛИЯНИЕ ФРАНКЛІНЪ.

Веліяниъ Франклінъ ся роди въ Съ-
единеніи-тѣ Дѣржавы на Америкѣ въ
ѣто 1706 и поминъ ся на 1790. Огъ
благодѣтели-тѣ на человѣчество-то мал-
чиши ся показахъ којко-то тойзи мажъ
достойни за награда. Отъ най напрѣдъ
той бѣше типографъ, и частнѣй му же-
вотъ е пыленъ съ добры примѣры и пло-
довиты уроци. Като философъ, изучи
иеравѣщеніе-тѣ въ себе си, като
приспособляше порѣчки-тѣ си на соб-
ственій-тѣ си животъ. Като политиче-
ски мажъ (проводень въ Францѣ като
послащикъ отъ Американскѣ-тѣ репуб-
ликѣ), положи всако стараніе за просвѣ-
щеніе на улове-тѣ и за цивилизованіе на
народы-тѣ. Никой другъ не е помогнѣлъ
по много отъ него за освобожденіе на
Съюзны-тѣ Дѣржавы; събитіе отъ най го-
дѣмы-тѣ на свѣтъ-тѣ, отъ којето произ-
ѣзохъ слѣдствіе спасителни за всички
свѣтъ. Като виниателъ и дѣлбокомысл-
ленъ наблюдатель на природѣ-тѣ, издири
много неизвѣдани тайни и измысли иѣколко по-
лезни изобрѣтенія, между които съ (*)
отбранителщи-тѣ отъ молния-та.

Единъ поетъ (стихотворецъ) е писалъ
за него, че “истрѣгнѣлъ скыпѣръ-тѣ отъ
мачители-тѣ и молния-та отъ небе-то.”

Каква по голѣма слава отъ тѣзи?

Златни-тѣ изрѣченія на Франклина ино-
го съ ся печатали и прѣпечатвали въ о-
собенни книги и периодическа листове на
всички-тѣ почти Европейски языци, а твъ-
рѣ малки работи съ прѣведеніи на Бъл-
гарски. Колкото за мене чель съмъ гы като
бѣхъ дѣте повърхно; чель съмъ гы момъкъ
като бѣхъ и съмъ ся замыслилъ, четохъ
гы и въ зреѣ възрастъ и немогъ да имъ
не отдамъ прилично-то имъ оцененіе. И-
днесъ като гы имамъ прѣдѣлъ очи, немогъ
да затворѣкъ книж-та безъ да прѣложи
на читатели-тѣ поне иѣкой изборъ отъ
тѣхъ.

Лѣнота тоестъ мѣрзелъ-тѣ прилича
на рѣждѣ-тѣ, и ти съсипва человѣка
позече отъ работѣ-тѣ; ключъ којго ся
употрѣбява быва всякога чистъ.

Ако обычашъ животъ-тѣ, не прахосвай

(*) Отбранителщи-тѣ отъ молния-та, или грѣхъ-тѣ,
са казнатъ лебеди-тѣ телове, жиѣзини или мѣдни,
којто ся туратъ върхъ каша-та за да видятъ
електрикъ-тѣ безошансно долу до земя-
да поврѣди каша-та.

връме-то, което е тъканъ-та отъ кое-то става животъ-тъ.

Лънностъ-та прави всичко мачно; а работание-то, всичко-то лесно.— Който става късно отъ легло-то си, цѣлъ денъ обиколя; а щомъ да подкачи работъ-тъ си и пошъ-та го настига.— Мързелъ-тъ толкозъ полека върви щото сиромашня-та го твърдъ скоро стига.

Гледай ты да тъкашъ работы-тъ си напрѣдъ, и никога не оставай тъ да та тъкатъ.

Рано да си лагашъ и рано да ставашъ, тойзи обычай даза здравіе, богатство и разуиностъ.

Единъ какъвъ да е занаятъ струва колко-то единъ чифликъ; занаятъ е едно положеніе което е почестъ и добъръ поминъкъ на човѣкъ.

Гладъ-тъ гледа извѣнь вратата-та на трудолюбивый-тъ човѣкъ, но несмѣе да вѣзѣ.

Работание-то издѣлжава дѣлгове-тъ, а отчайнието ги умножава.

Работолюбие-то е майка на добрый-тъ поминъкъ, а Богъ нищо не отрича на работание-то. Ори когато си лѣживый-тъ; ори ище ниашъ жито не само за прѣхраня-тъ си, но и за продажбъ.*

Капка по капка камъкъ-тъ издѣлбава. Съ работание-то и тирпѣніе-то малко-то иышче прѣгрызва иай дебело-то важе; а малки-тъ удари отъ брадвъ повторяни събаратъ голѣмы дѣлбове.

Който отбѣгва отъ суетни-тъ удоволствія, наслѣдува истини-тъ.

Която преде безъ да ся уморява никога неостава безъ ризъ.

Дѣрво често прѣмѣствано, или челядъ често прѣселивана, не съмъ виждалъ никога да успѣе, както тѣзи които оставатъ постоянно на едно място. Нази *дюгель-тъ* си, ако искашъ и той да та пази.

Искашъ ли да ти ся свѣрши работъ-тъ? иди ты самичъкъ; а искашъ ли да ся не свѣрши проходи другыго.

Повече работъ искара око-то на човѣкъ нежели рагъ-тъ.

Немарешне-то докарва по голѣмы пагуби отъ пезнаніе-то.

Като пеагледашъ работница-тъ си, прѣдавашъ кесийкъ-тъ си да правятъ сънѣй какво-то щѣтъ.

Прѣди да купишъ нѣщо ефтино всякога прияслевай.

СТИХОТВОРЕНІЕ.

пѣснь за въскрѣсение христово.

1
Иисусъ Спасъ нашъ въскреси, жицъ в Сионскій Царь;
И на небе възлѣзна, Надъ всички Господарь.
На Ада побѣдитель
Въ това ся Той яви,
И всемогущъ Спасителъ
На людие-тъ си.

2
Небесны колесницы
Чакатъ за тѣржество,
И ангели безчетни
Тамъ выкатъ наедно:
“Главы-тъ си види, Небесны вы врата,
И съ радость прїявлѣ
Тозъ славенъ Царь Христа.”

3
Кой е той Царь на славѣ?
Всемогущій-тъ Господь,
Той наше свободно дава
Спасеніе и животъ.
Той е и славенъ ратникъ,
Силенъ и страшенъ въ брань,
Князъ иниѣ и началикъ
Между небесни станъ.

4
За насъ единаждъ отхвъренъ,
Отъ грѣши-тъ и прѣбрѣнъ,
Отъ грѣши-тъ осуденъ
Распнатъ и умртвенъ;
По иниѣ е въскрѣсалъ,
Сионскій славный Царь,
И горѣ е възлѣзналь,
Надъ всички Господарь.

пытания отъ св. писание.

56. Отъ сподобени-тъ на Свято-то писаніе кон бѣхъ царе?

57. Кон бѣхъ пастыри?

58. Кон рыбари?

59. Кой лѣкаръ?

60. Кон мытаръ?

61. Кон правиша шатъри?

отговоры на пытания-та въ брой 1-ый.

48. Лук. 2; 49.

49. Мат. 15; 23.

50. Иех. 15; 20, 21. 1 Цар. 2; 1 — 10.

Рѣд. 5; Лук. 1; 41 — 55.

51. Иех. 15; 20. Слд. 4; 4. 4 Цар. 22;

14. Лук. 2; 36. Дѣян. 21; 9.

Принѣжатель на вѣстника и на печатницѣ-тъ

А. Минасіанъ, у Джаміл-ханъ.